



منشور دوري رقم ( ٧٥ ) لسنة ٢٠١٧ ( غش تجارى )

السيد الدكتور/ وكيل الوزارة بمديرية الشؤون الصحية بمحافظة .....  
" إدارة الصيدلة "

تحية طيبة وبعد .....

نرجو صبط و تحرير ما قد يوجد بالسوق المحلية والوحدات الحكومية بعد اتخاذ كافة الاجراءات المخترنية بالوحدات الحكومية وذلك للعبوات المعشوشة والمقلدة من مستحضر **Xorin 1 g vial** تشغيله رقم ١٥٤٠٨٤ بتاريخ إنتاج ٢٠١٧/١ وتاريخ انتهاء الصلاحية ٢٠١٩/١ حيث ان العبوات الاصلية لهذا المستحضر من إنتاج شركة السهن الطبية للأدوية بالإسماعيلية ويمكن التفرقة بين العبوات الاصلية والعبوات المعشوشة والمقلدة للمستحضر المذكور كالاتي:-

العبوات الاصلية	العبوات المعشوشة والمقلدة
<p>اولاً: العبوة الكرتون الخارجية :- على احد الواجه باللغه العربية مدون الاتى :- ١. عبارة على هيئة سيفوناكسيم صوديوم <u>موجودة بين اقواس</u> . ٢. <u>مدون</u> عبارة يلزم عمل اختبار حساسية قبل استخدام الدواء . ٣. لا يوجد رقم فاكس على العبوة . ٤. مدون ان المنتج إنتاج مصنع السيفالوسبورين . ٥. مدون رقم التسجيل بوزارة الصحة ( ٢٠٠٧/٢٥١٨٣ ) .</p>	<p>اولاً: العبوة الكرتون الخارجية :- على احد الواجه باللغه العربية مدون الاتى :- ١. عبارة على هيئة سيفوناكسيم صوديوم <u>موجودة بين اقواس</u> . ٢. <u>مدون</u> عبارة يلزم عمل اختبار حساسية قبل استخدام الدواء . ٣. يوجد رقم فاكس على العبوة . ٤. مدون ان المنتج إنتاج مصنع البنسلين . ٥. مدون رقم التسجيل بوزارة الصحة ٢٠١١/٢٠١١١١ .</p>
<p>ثانياً: الفيل الداخلي:- ١. لون الغطاء <u>ازرق</u> . ٢. يوجد عبارة اختبار الحساسية على اللاصق . ٣. لون الطبعة الكاوتش <u>احمر</u> . ٤. امبولية الماء المعقم إنتاج شركة مصر اوتسوكا للمحاليل الطبية . ٥. الرقم الكودى المدون على اللاصق ( ١٧٠٢٠١٤٧٦٠١٥ )</p>	<p>ثانياً: الفيل الداخلي:- ١. لون الغطاء <u>اخضر</u> . ٢. لا يوجد عبارة اختبار الحساسية على اللاصق . ٣. لون الطبعة الكاوتش <u>رمادي</u> . ٤. امبولية الماء المعقم إنتاج شركة <u>فاركو</u> . ٥. الرقم الكودى المدون على اللاصق <u>غير صحيح ومختلف عن العبوة الاصلية</u> .</p>

ومرفق لسيادتكم الصور الملونة التي توضح الفروق الظاهرية بين العبوات الاصلية والعبوات المعشوشة والمقلدة للمستحضر المذكور مع نشر هذا المنشور على جميع المستشفيات العامة والخاصة الواقعة في نطاق المحافظة مع اتخاذ كافة الاجراءات القانونية ضد المؤسسة الصيدلانية في حالة عدم وجود فواتير شراء لهذه المستحضرات وصد الجهة الموردة في حالة وجود تلك الفواتير وافادتنا بما نرى ... وتفضلوا بقبول وافر التحية والاحترام ...

يعتمد: رئيس  
الإدارة المركزية للشؤون الصيدلانية

مدير عام  
الإدارة العامة للتفتيش الصيدلي

مدير إدارة التفتيش الصيدلي  
على الصيدليات ومخازن الادوية

د. رشا محمد حسن

د. مصطفى السيد

د. احكام الدين مصطفى

صورة مبلغة للسيد ا.د./ نقيب صيادلة مصر

Page 1 of 1

## Original sample

### العينة الاصلية

يوجد عبارة اختبار الحساسية على الفايال الاصلى



يوجد خطين على حافة العلبة الاصلية قرب منتصف العلبة

لون الغطاء الاصلى ازرق

## Counterfeited sample

### العينة المغشوشة

لا يوجد عبارة اختبار الحساسية على الفايال المغشوش



يوجد خطين على حافة العلبة المغشوشة قرب نهاية العلبة

لون الغطاء المغشوش اخضر



لون الطبقة الكاوتش في العينة الاصلية احمر

امبولة المياه للحقن في العينة الاصلية

انتاج شركة اوتسوكا للمحاليل الطبية



لون الطبقة الكاوتش في العينة المغشوشة رمادي

امبولة المياه للحقن في العينة

المغشوشة انتاج شركة فاركو



أقبال + أمبولة ٥ مل ماء للحقن  
(من شركة مصر أوتسوكا للمستحضرات  
الطبية رقم التسجيل ٢٠٠٥/٨٩٩)

**التركيب:**  
يحتوي كل أقبال على:  
سيفوتاكسيم ١ جم  
**(على هيئة سيفوتاكسيم صوديوم)**

دواعي الاستعمال والجرعة:  
أنظر النشرة المرفقة.  
يلزم عمل اختبار حساسية قبل  
استخدام الدواء  
يحفظ في درجة حرارة لا تزيد  
عن ٢٥°م.  
يحفظ بعيداً عن الضوء.  
يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

لا يوجد رقم فاكس على  
العينة الأصلية

منتج الزورين انتاج  
مصنع الإسفالوسويدين

توجد عبارة تحذير  
الحساسية في العينة  
الأصلية

عبارة على هيئة  
سيفوتاكسيم صوديوم في  
العينة الأصلية موجودة  
بين أقواس

لا توجد عبارة  
تحذير الحساسية في العينة  
المغشوشة

يوجد رقم فاكس على  
العينة  
المغشوشة

يتميز عن المعلومات يرجى زيارة [www.mupeg.com](http://www.mupeg.com)  
أو الاتصال على: ٢٤٠٠٢٠٢٠  
مركز المهن الطبية للأدوية  
MUP (مصنع الإسفالوسويدين)  
أوسطن - لاسمانيا - مصر  
رقم التسجيل بوزارة الصحة: ٢٠٠٧/٢٥١٨٣

رقم تسجيل وزارة الصحة في العينة الأصلية هو (٢٠٠٧/٢٥١٨٣)



الرقم الكودي  
لاستيكر العينة الأصلية هو (١٧٠٢٠١٤٧٦٠١٥)

أقبال + أمبولة ٥ مل ماء للحقن  
(من شركة مصر أوتسوكا للمستحضرات  
الطبية رقم التسجيل ٢٠٠٥/٨٩٩)

**التركيب:**  
يحتوي كل أقبال على:  
سيفوتاكسيم ١ جم  
**على هيئة سيفوتاكسيم صوديوم**

دواعي الاستعمال والجرعة:  
أنظر النشرة المرفقة.  
يحفظ في درجة حرارة لا تزيد  
عن ٢٥°م.  
يحفظ بعيداً عن الضوء.  
يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

يوجد رقم فاكس على  
العينة  
المغشوشة

يتميز عن المعلومات يرجى زيارة [www.mupeg.com](http://www.mupeg.com)  
أو الاتصال على: ٢٤٠٠٢٠٢٠  
مركز المهن الطبية للأدوية  
MUP (مصنع الإسفالوسويدين)  
أوسطن - لاسمانيا - مصر  
رقم التسجيل بوزارة الصحة: ٢٠٠٧/٢٥١٨٣

ان منتج الزورين انتاج مصنع البنسلين و هذا خطأ  
في العينة المغشوشة مكتوب

رقم تسجيل وزارة الصحة في العينة المغشوشة مكتوب غلط و الصحيح  
كما هو موضح في العينة الأصلية (٢٠٠٧/٢٥١٨٣)



الرقم الكودي لاستيكر العينة المغشوشة غير صحيح و الصحيح كما هو  
موضح في العينة الأصلية